

주거니 받거니



A : 여보세요? 안녕하세요!
혹시 금성제약이시죠?

喂? 您好!
请问是金星制药吗?

[Wèi ? Nín hǎo !
Qǐng wèn shì jīn xīng zhì yào ma ?]

B : 안녕하세요! 금성제약입니다.
무엇을 도와 드릴까요?

您好! 这里是金星制药。
请问有什么可以帮到您?

[Nín hǎo ! Zhè lǐ shì jīn xīng zhì yào。
Qǐng wèn yǒu shén me kě yǐ bāng dào nín ?]



원어민 꿀 Tip

중국으로 무료 국제전화를 하는 방법이 있을까?

☞ 'OTO' 란 앱이 존재합니다.

이러한 앱을 통해 중국 현지의 전화기 또는 핸드폰으로 무료통화를 할 수 있습니다.
스마트폰 끼리 통화하는 경우, 'wechat' 앱의 음성통화 기능을 활용하시면 됩니다.

추가학습

안녕하세요! 혹시 면세점 고객센터죠?

您好！请问是免税店客服中心吗？

[Nín hǎo ! Qǐng wèn shì miǎn shuì diàn kè fú zhōng xīn ma ?]

안녕하세요! 혹시 금성제약 영업부죠?

您好！请问是金星制药销售部吗？

[Nín hǎo ! Qǐng wèn shì jīn xīng zhì yào xiāo shòu bù ma ?]

주거니 받거니

[전화가 잘못 걸려 왔을 때]



A : 맥도날드죠?

您好，是麦当劳吗？

[Nín hǎo, Shì mài dāng láo ma ?]

B : 전화 잘못 거셨어요. 여기 맥도날드 아니에요.

您打错了。这儿不是麦当劳。

[Nín dǎ cuò le 。 Zhè ér bù shì mài dāng láo 。]

원어민 꿀 Tip

한국인에게 너무나도 익숙한 '010'

☞ 한국과 달리 중국 전화번호 중

'010'로 시작하는 번호는 북경 지역의 고정전화입니다.

핸드폰 번호는 일반적으로 13x ~ 18x 사이에 있습니다.

<예>

(+86) 010-xxxx-xxxx 북경 지역 전화번호

(+86) 186-xxxx-xxxx 핸드폰 번호

추가학습

전화 잘못 거셨어요.

이 번호는 회사가 아닌 개인 핸드폰 번호입니다.

您打错了。这个号码不是公司，是个人手机号。

[Nín dǎ cuò le。Zhè gè hào mǎ bù shì gōng sī, shì gè rén shǒu jī hào。]

전화 잘못 거셨어요.

지금 3번이나 잘못 거셨는데, 이제 전화 그만 하시죠.

您打错了。您这都打错三遍了，请别再打来了。

[Nín dǎ cuò le。Nín zhè dōu dǎ cuò sān biàn le, qǐng bié zài dǎ lái le。]

주거니 받거니



A : 귀사의 김상우, 김 경리님을 찾으려고 하는데,
전화 연결 좀 부탁드립니다.

我要找贵公司的金尚宇，金经理。
麻烦您给转接一下。

[Wǒ yào zhǎo guì gōng sī de jīn shàng yǔ, jīn jīng lǐ。
Má fán nín gěi zhuǎn jiē yí xià。]

B : 네, 잠시만 기다려 주십시오. /
죄송합니다, 지금 자리에 안 계십니다. 메모 남겨 드릴까요?

好的，请稍候。 / 对不起，他现在不在。要留言吗？
[Hǎo de , qǐng shāo hòu。 / Duì bù qǐ, tā xiàn zài bù zài。 Yào liú yán ma ?]



원어민 꿀 Tip

본인 회사에 대해서 몰라도 이리 모를 수 있나요?

☞ 중국 회사는 일반적으로 규모가 크기 때문에
전화 받은 사람이 담당자가 아니거나 상황을 잘 모르는 경우가 많습니다.
그러므로 첫 번째 전화 받은 분에게는 간단히 의도만 말씀하시고
담당자에게 전화를 연결해달라고 하는 게 효율적입니다.

추가학습

그 분이 지금 잠깐 자리를 비웠는데요.
혹시 무슨 일이세요? 제가 전해 드릴게요.

他现在暂时离开了座位。
有什么事，我可以帮您转告。

[Tā xiàn zài zàn shí lí kāi le zuò wèi 。
yǒu shén me shì , wǒ kě yǐ bāng nín zhuǎn gào 。]

그 분이 지금 출장 중입니다.
그분의 wechat ID를 알려 드릴게요.

他现在在外地出差。
我告诉您他的微信号吧。

[Tā xiàn zài zài wài dì chū chāi 。
Wǒ gào sù nín tā de wēi xìn hào ba 。]